

Neues aus dem Stadtteilbeirat

Die Mitglieder des Stadtteilbeirats TeMu trafen sich wieder regelmäßig, um über aktuelle Themen im Gebiet informiert zu sein, sich einzubringen und über Verfügungsfondsanträge zu beraten und abzustimmen. Ein wichtiger Termin für die Gebietsentwicklung war die Mai-Sitzung: In einer aktiven Arbeitsphase fassten die Mitglieder anstehende Projekte und wichtige Themen zu folgenden fünf Arbeitsgruppen zusammen: AG Älterwerden, AG Logo, AG Verkehr, AG Digital, AG Café International.

Neben AG-Treffen wünschten sich die Mitglieder auf der Mai-Sitzung, dass auch die Sitzungen des Stadtteilbeirats in Zukunft für Themenabende genutzt werden. Am 21.09. findet ein Stadtteilbeirat mit Schwerpunkt „Klimaschutz vor Ort“ im CvO-Gymnasium statt.

Auch der Stadtteilbeirat im August war ein besonderer Beirat, er fand als Sommer-Special im Park mit Grillen und nettem Beisammensein statt. Knapp 100 Nachbar*innen nutzten diese Möglichkeit, um sich über die Mitarbeit im Beirat zu informieren und (neue) Nachbar*innen kennenzulernen.

Die nächsten Termine des Stadtteilbeirats sind der **21.09. 26.10. & 23.11.2022**



Der Sommer-Stadtteilbeirat im Park (oben) mit anschließendem Grillfest (unten)



Gebietsentwicklung

Tegelsberg/ Müssenredder

TeMu

Stadtteilbüro der
Lawaetz-Stiftung

Tegelsberg 25
22399 Hamburg

temu@lawaetz.de
040 / 20 90 66 14
www.stadtteilbuero-temu.de



@stadtteilbuero temu

DAS TEAM

Martina Stahl,
Julia Wohlers und
Stefan Rudschinat

SPRECHZEITEN

montags 10-12
dienstags 16-18
mittwochs nach Vereinbarung

+++ Translation +++



Alle Beiträge in Deutsch, Englisch, Arabisch, Farsi, Polnisch stehen digital über den QR-Code zum Download zur Verfügung.

NEWSLETTER

TeMu

Stadtteilbüro

+++ Ausgabe 04 +++ September 2022 +++ stadtteilbuero-temu.de

Konzert der Band Mischpoke auf dem Norbert-Schmid-Platz während der Aktionswoche Älterwerden



Vierte Ausgabe des Newsletters zur RISE-Gebietsentwicklung Tegelsberg / Müssenredder

Liebe Bewohner*innen, liebe Aktive und Interessierte,

in unserem vierten Newsletter finden Sie einen Rückblick auf die letzten Monate, in dem Sie erfahren, was im Frühjahr und Sommer in den Arbeitsgruppen passiert ist, was der Stadtteilbeirat gemacht hat und wie es mit der Starterprojekten im RISE-Gebiet vorangegangen ist. Das Foto ist während der Aktionswoche Älterwerden entstanden. Hier trat die Band Mischpoke auf dem Norbert-Schmid-Platz auf, organisiert wurde die Woche von der AG Älterwerden.

Bei Interesse an der Mitarbeit in einer

der Arbeitsgruppen kontaktieren Sie uns jederzeit gerne per Telefon, E-Mail oder persönlich zu den Sprechzeiten im Stadtteilbüro.

In einem Ausblick informieren wir auf Seite 2 insbesondere über die anstehende Klimawoche im September. Das Angebot lädt dazu ein, unterschiedliche Aspekte des Klimaschutzes aktiv kennenzulernen z.B. Mobilität, Energie, Schutz vor Sturm und Starkregen, nachhaltiger Konsum und mehr.

Mit freundlichen Grüßen
Martina Stahl, Julia Wohlers,
Stefan Rudschinat

+++ Herausgeber: Bezirksamt Wandsbek +++ Herstellung: Lawaetz-Stiftung

Aktuelles aus der Gebietsentwicklung Starterprojekte

Im Juni wurden die Ergebnisse der zweiten Phase der Beteiligung zur **Umgestaltung der Parkanlage Tegelsberg** vorgestellt. Gleichzeitig mit dem Sport-Spiel-Spaß-Fest des Bauspielplatzes waren im Park die aktualisierten Pläne ausgestellt und die Landschaftsarchitekten von HHvH beantworteten Fragen der Nachbar*innen und erklärten die geplante Umgestaltung.

Berücksichtigt werden konnten u.a. der Wunsch nach einem Basketballplatz in der Parkanlage sowie der Wunsch, keine Grillwiese im südlichen Teil des Parks auszuschildern. Die Tabelle mit allen Rückmeldungen, samt Kommentaren der Architekten zur Umsetzbarkeit können auf unserer Homepage heruntergeladen werden.

Die Bauarbeiten sollen im nächsten Frühjahr beginnen.

Die Bauarbeiten für den **Neu- bzw. Anbau des Haus der Jugend** haben begonnen. Seit Ende Mai wird gebaggert und gebuddelt. Zur Grundsteinlegung des Anbaus am 23.09.22 von 13-15 Uhr wird die Stadtentwicklungssenatorin Frau Dr. Stapelfeldt erwartet, wie auch der Bezirksamtsleiter vom Bezirk Wandsbek Herr Ritzenhoff. Dabei soll auch eine Zeitkapsel versenkt werden. Hierzu sind sie herzlich eingeladen. Bitte melden Sie sich bei uns an.

Am 21.07.22 wurden im Haus der Jugend die Pläne für die Umgestaltung der Außenanlagen vorgestellt. Gemeinsam mit den Kindern und Jugendlichen wurde auch überlegt, was bei der späteren Umsetzung im nächsten Jahr gemeinsam gestaltet werden kann, z.B. die Bette oder die Bänke.

Reges Interesse an den Plänen zur Umgestaltung der Parkanlage



Arbeitsgruppen

Die **AG Älterwerden** organisierte vom 20.-27. Juni die "Aktionswoche Älterwerden" mit einem bunten Angebot für Senior*innen. Ziel war es, die vielen regelmäßigen Angebote in der Nachbarschaft sichtbar zu machen und die älteren Anwohner*innen dazu zu animieren, aktiv zu bleiben oder aktiv zu werden. Auf dem Norbert-Schmid-Platz fand der "Markt der Möglichkeiten" mit anschließendem Konzert statt, es gab einen gemeinsamen Ausflug mit den Rikschas zum Wochenmarkt beim Hospital zum Heiligen Geist, einen Ehrenamts-Klönchnack, ein Mobilitätstraining des HVV u.v.m. Die weiteren Angebote und die Kooperationspartner können Sie im Programm auf unserer Website nachlesen.

Austausch über das Stadtteillogo beim Sommerbeirat



Um gemeinsam mit der Nachbarschaft ein Logo für den Stadtteil zu entwickeln (denn unser Stadtteil ist einzigartig!), sammelte die **AG Logo** im Juni knapp vier Wochen lang Ideen und Vorschläge in Form von Zeichnungen, Slogans und Beschreibungen der Nachbarschaft. Beim Sommer-Stadtteilbeirat wurden die Ergebnisse dieser Befragung vorgestellt. Außerdem gab es bereits erste Skizzen für ein Stadtteillogo, aus denen die Teilnehmenden ihre Favoriten markieren und weitere Ideen einbringen konnten.

Ab 15.09. haben alle die Möglichkeit aus drei Logo-Varianten Ihr Lieblingslogo auszuwählen. Bis zu den Herbstferien am 10.10. werden die Optionen im Schaufenster neben Penny und online ausgestellt.

Den Mitgliedern der **AG Verkehr** ist es wichtig, dass unterschiedlichste Sichtweisen bei einer Umgestaltung der Straßen und Wege im Gebiet miteinbezogen werden.

Um einen Fokus auf die Bedarfe von Menschen mit Behinderung zu legen, fand im Juli ein Rundgang zum Thema Barrierefreiheit zusammen mit dem Kompetenzzentrum für Barrierefreiheit in Hamburg statt.

Für die Umgestaltung der Straßenebenenflächen werden unterschiedliche Gestaltungsmöglichkeiten aktuell durch das zuständige Fachamt im Bezirksamt geprüft. Auf dieser Grundlage werden die möglichen Planungen und Beteiligungsmöglichkeiten in der Arbeitsgruppe bzw. beim Stadtteilbeirat vorgestellt.

Ein Mobilitätskonzept für das RISE-Gebiet ist Teil des Energetischen Quartierskonzept (EQK), das aktuell in der Ausschreibungsphase ist. Um Interessen und Know-how der Anwohnenden frühzeitig in dieses Konzept einfließen zu lassen, trafen sich die Mitglieder der AG Verkehr im Juli mit dem Mobilitätsbeauftragten aus dem Klimastab des Bezirksamts Wandsbek, Tim Rösler.



Rundgang zur Barrierefreiheit im öffentlichen Raum in Tegelsberg / Müsenerredder

Die **AG Digital** setzt sich für die Stärkung digitaler Kompetenzen im Stadtteil, insbesondere von Senior*innen, ein. Einige Mitglieder haben diesen Sommer die Weiterbildung der Stadt Hamburg zum Digitalboten gemacht, um Nachbar*innen im Umgang mit ihrem Smartphone, Tablet oder Laptop zu helfen. Gewünscht wird sich ein, für die Öffentlichkeit zugänglicher, digital ausgestatteter Raum im Quartier, um Workshops zu digitalen Themen anbieten zu können, um virtuelle Führungen anzubieten oder z.B. eine digitale Steuererklärung zu machen.

Die **AG Internationales Café** vereint mit ihrem Angebot gleich drei Wünsche der Anwohnenden: den Wunsch nach einem kleinen Café für den nachbarschaftlichen Austausch am Norbert-Schmid-Platz, den Wunsch nach mehr Integra-

tion der Nachbar*innen mit Migrationsgeschichte und den Wunsch nach Austausch-Angeboten an Nachmittagen. Ab September startet das monatliche Kaffee, Kuchen & Nachbarschaft im Zentrum für Alle (Johannes-Büll-Weg 5). Wie der Name verspricht, wird es Kaffee und Kuchen zum Selbstkostenpreis geben. Alle Nachbar*innen von 0-99 Jahren sind hierzu herzlich eingeladen.

Termine

Eine Woche für den Klimaschutz

Für die RISE-Gebietsentwicklung steht das Thema Klimaschutz immer im Vordergrund, jedes Projekt im Rahmen der Förderung soll einen Beitrag zum Klimaschutz leisten. Gemeinsam mit Ihnen wollen wir schauen, was wir alle im Rahmen unserer Möglichkeiten leisten können. Mit vielen Partnerinnen und Partnern haben wir ein vielfältiges Programm für eine Klimawoche vom **19. bis 22. September** in TeMu zusammengestellt. Alle Angebote finden auf dem Norbert-Schmid-Platz statt. Die genauen Uhrzeiten entnehmen Sie bitte dem Plakat, das Sie über der QR-Code finden.

Zu den Angeboten gehören eine Fahrradwerkstatt, ein Erzähltheater zu Umwelt- und Klimaschutz (für Kinder), der Strom-Spar Check für Mieter*innen, der Klima-Folgen Check für Hauseigentümer*innen, das Klima-Lesecafé, ein Nachtflohmarkt, ein Filmabend und mehr...



Alle Angebote sind kostenlos -
Alle Menschen sind herzlich willkommen!

weitere Termine im Herbst

- 20.09. **Weltkindertag (Norbert-Schmid-Platz)**
- 21.09. **Stadtteilbeirat**
- 22.09. **Lesecafé**
- 21.10. **Herbstjahrmarkt auf dem Baui**

News from the district advisory board

The members of the TeMu district advisory board met regularly again to keep abreast of current issues in the area, to get involved and to discuss and vote on applications for disposition funds. An important date for the development of the area was the May meeting: In an active working phase, the members summarised upcoming projects and important topics in the following five working groups: AG Ageing, AG Logo, AG Traffic, AG Digital, AG Café International.

In addition to working group meetings, the members at the May meeting also wanted the meetings of the district advisory board to be used for theme evenings in the future. On 21.09. a district advisory board with a focus on „local climate protection“ will take place at the CvO grammar school.

The neighbourhood council in August was also a special council; it took place as a summer special in the park with a barbecue and a nice get-together. Almost 100 neighbours took advantage of this opportunity to find out about working on the council and to meet (new) neighbours.

Gebietsentwicklung

Tegelsberg/ Müssenredder

TeMu

Stadtteilbüro der

Lawaetz-Stiftung

Tegelsberg 25

22399 Hamburg

temu@lawaetz.de

040 / 20 90 66 14

www.stadtteilbuero-temu.de



@stadtteilbuero temu

DAS TEAM

Martina Stahl,

Julia Wohlers und

Stefan Rudschinat

SPRECHZEITEN

montags 10-12

dienstags 16-18

mittwochs nach Vereinbarung



Der Sommer-Stadtteilbeirat im Park (oben)
mit anschließendem Grillfest (unten)



+++ Translation +++



Alle Beiträge in Deutsch, Englisch, Arabisch, Farsi, Polnisch stehen digital über den QR-Code zum Download zur Verfügung.

NEWSLETTER

TeMu
Stadtteilbüro

+++ Ausgabe 04 +++ September 2022 +++ stadtteilbuero-temu.de

Konzert der Band Mischpoke auf dem Norbert-Schmid-Platz während der Aktionswoche Älterwerden



Fourth issue of the newsletter on RISE area development Tegelsberg / Müssenredder

Dear residents, activists and interested parties,

In our fourth newsletter you will find a review of the last months, in which you will learn what happened in the working groups in spring and summer, what the district advisory board did and how the starter projects in the RISE area progressed. The photo was taken during the Week of Action on Ageing. Here the band Mischpoke performed on Norbert-Schmid-Platz, the week was organised by the AG Älterwerden.

If you are interested in joining one of

the working groups, please contact us at any time by phone, email or in person during office hours in the district office.

In a preview on page 2, we inform you about the upcoming Climate Week in September. The offer invites you to actively get to know different aspects of climate protection, e.g. mobility, energy, protection against storms and heavy rain, sustainable consumption and more.

With kind regards
Martina Stahl, Julia Wohlers,
Stefan Rudschinat

+++ Herausgeber: Bezirksamt Wandsbek +++ Herstellung: Lawaetz-Stiftung

News from the area development

Starter projects

In June, the results of the second phase of participation in the redesign of the Tegelsbarg park were presented. At the same time as the Bauspielplatz's Sport-Spiel-Spaß-Fest, the updated plans were exhibited in the park and the landscape architects from HHvH answered questions from the neighbours and explained the planned redesign.

Among other things, the wish for a basketball court in the park and the wish not to have a barbecue area in the southern part of the park were taken into account. The table with all the feedback, including the architects' comments on feasibility, can be downloaded from our homepage.

Construction work is scheduled to begin next spring.

The construction work for the new building or extension of the Haus der Jugend has begun. Since the end of May, excavation and digging has been going on. At the laying of the foundation stone on 23.09.22 from 1 to 3 p.m., the Senator for Urban Development, Dr. Stapelfeldt, is expected, as is the head of the Wandsbek district office, Mr. Ritzenhoff. A time capsule will also be sunk. You are cordially invited to attend. Please register with us.

On 21.07.22, the plans for the redesign of the outdoor facilities were presented at the Haus der Jugend. Together with the children and young people, they also considered what could be designed together for the later implementation next year, e.g. the flower beds or the benches.

Reges Interesse an den Plänen zur Umgestaltung der Parkanlage



Working groups

The working group on ageing organised the „Week of Action on Ageing“ from 20-27 June with a wide range of activities for senior citizens. The aim was to make the many regular offers in the neighbourhood visible and to encourage the older residents to stay active or become active. The „Market of Opportunities“ took place on Norbert-Schmid-Platz, followed by a concert; there was a joint excursion with the rickshaws to the weekly market at the Hospital zum Heiligen Geist, a „Klönschnack“ for volunteers, mobility training by the HVV, and much more. You can read about the other offers and the cooperation partners in the programme on our website.

Austausch über das Stadtteillogo beim Sommerbeirat



In order to develop a logo for the district together with the neighbourhood (because our district is unique!), the logo working group collected ideas and suggestions in the form of drawings, slogans and descriptions of the neighbourhood for almost four weeks in June. The results of this survey were presented at the summer district advisory board. In addition, there were already first sketches for a district logo, from which the participants could mark their favourites and contribute further ideas.

From 15 September, everyone will have the opportunity to choose their favourite logo from three variants. Until the autumn holidays on 10 October, the options will be displayed in the shop window next to Penny and online.

It is important to the members of the WG Transport that a wide variety of perspectives are included in a redesign of the streets and paths in the area.

In order to focus on the needs of people with disabilities, a tour on the topic of accessibility took place in July together with the Competence Centre for Accessibility in Hamburg.

For the redesign of the street side areas, different design options are currently being examined by the responsible department in the district office. On this basis, possible plans and participation options will be presented to the working group and the district advisory board.

A mobility concept for the RISE area is part of the neighbourhood energy concept (EQK), which is currently in the tendering phase. In order to incorporate the interests and know-how of residents into this concept at an early stage, the members of the WG Transport met with the mobility officer from the climate department of the Wandsbek district office, Tim Rösler, in July.



Rundgang zur Barrierefreiheit im öffentlichen Raum in Tegelsbarg / Müssenredder

The Digital WG is committed to strengthening digital skills in the district, especially among senior citizens. This summer, some members took the City of Hamburg's further training course to become digital messengers, helping neighbours to use their smartphones, tablets or laptops.

They would like to have a digitally equipped room in the neighbourhood that is accessible to the public, so that they can offer workshops on digital topics, offer virtual tours or, for example, do a digital tax return.

The International Café working group combines three wishes of the residents with its offer: the wish for a small café for neighbourly exchange at Norbert-Schmid-Platz, the wish for more integration of the neighbours with migration history and the wish for exchange

offers in the afternoons. From September, the monthly Coffee, Cake & Neighbourhood will start at the Centre for All (Johannes-Büll-Weg 5). As the name promises, there will be coffee and cake at cost price. All neighbours aged 0-99 are cordially invited.

Dates

A week for climate protection

For the RISE area development, the topic of climate protection is always in the foreground; every project within the framework of the funding should make a contribution to climate protection. Together with you, we want to see what we can all do within our means. Together with many partners, we have put together a varied programme for a climate week from 19 to 22 September in TeMu. All activities will take place at Norbert-Schmid-Platz. The exact times can be found on the poster above the QR code.

The offers include a bicycle workshop, a storytelling theatre on environmental and climate protection (for children), the electricity savings check for tenants, the Climate Impact Check for homeowners, the climate reading café, a night flea market, a film evening and more...

All offers are free of charge - All people are welcome!



Further dates in autumn

- 20.09. World Children's Day (Norbert-Schmid-Platz)
- 21.09. District advisory council
- 22.09. Reading café
- 21.10. Autumn fair at the Baui

أخبار من مجلس المقاطعة

اجتمع أعضاء المجلس الاستشاري لمنطقة TeMu بانتظام مرة أخرى لإطلاعهم على الموضوعات الحالية في المنطقة ، وللمشاركة ومناقشة طلبات تمويل الطوارئ والتصويت ، عليها. كان اجتماع مايو تاريخاً مهماً لتطوير المنطقة: في مرحلة العمل النشطة ، لخص الأعضاء المشاريع القادمة والموضوعات المهمة في مجموعات العمل الخمس التالية: WG Aging ، WG Logo ، WG Traffic ، WG Digital ، . WG Café International

بالإضافة إلى اجتماعات مجموعة العمل ، أعرب الأعضاء في اجتماع مايو عن رغبتهم في أن تُستخدم اجتماعات المجلس الاستشاري للمنطقة في أمسيات ذات طابع خاص في المستقبل. في ٠٩/٢١ سيعقد مجلس استشاري للمنطقة يركز على «حماية المناخ في الموقع» في المدرسة الثانوية CVO.

كان المجلس الاستشاري للمنطقة في أغسطس أيضاً مجلساً استشارياً خاصاً ، وقد تم عقده كحدث صيفي خاص في الحديقة مع حفل شواء وتجمع لطيف. استفاد ما يقرب من ١٠٠ من الجيران من هذه الفرصة للتعرف على العمل في المجلس الاستشاري والتعرف على الجيران (الجدد).

الاجتماع القادم للمجلس الاستشاري للمنطقة هو ٢١ سبتمبر. ٢٦،١٠. ٢٣،١١،٢٠٢٢

Gebietsentwicklung

Tegelsberg/ Müssenredder

TeMu

Stadtteilbüro der
Lawaetz-Stiftung

Tegelsberg 25
22399 Hamburg

temu@lawaetz.de
040 / 20 90 66 14
www.stadtteilbuero-temu.de

 
@stadtteilbuero temu

DAS TEAM

Martina Stahl,
Julia Wohlers und
Stefan Rudschat

SPRECHZEITEN

montags 10-12
dienstags 16-18
mittwochs nach Vereinbarung

+++ Translation +++



Alle Beiträge in Deutsch, Englisch, Arabisch, Farsi, Polnisch stehen digital über den QR-Code zum Download zur Verfügung.

NEWSLETTER

TeMu
Stadtteilbüro

+++ Ausgabe 04 +++ September 2022 +++ stadtteilbuero-temu.de

Konzert der Band Mischpoke auf dem Norbert-Schmid-Platz während der Aktionswoche Älterwerden



الإصدار الرابع من النشرة الإخبارية حول تطوير

منطقة RISE

تيجلسبارج / موسينريدر

إذا كنت مهتمًا بالعمل في إحدى مجموعات العمل ، فيرجى الاتصال بنا في أي وقت عبر الهاتف أو البريد الإلكتروني أو شخصيًا خلال ساعات العمل في مكتب المنطقة.

السكان الأعزاء ، أعزائي النشطاء والمهتمين ،

في رسالتنا الإخبارية الرابعة سوف تجد مراجعة لأشهر القليلة الماضية ، والتي ستكتشف فيها ما حدث في مجموعات العمل في الربيع والصيف ، وما الذي فعله المجلس الاستشاري للمنطقة وكيف تقدمت المشاريع الأولية في منطقة RISE. تم التقاط الصورة خلال أسبوع الشيخوخة. هنا قدمت فرقة Mischpoke على Norbert-Schmid-Platz ، تم تنظيم الأسبوع من قبل مجموعة العمل التي تقدم في السن.

في نظرة مستقبلية على الصفحة ٢ ، نقدم معلومات خاصة حول أسبوع المناخ القادم في سبتمبر. يدعوك العرض للتعرف بنشاط على الجوانب المختلفة لحماية المناخ ، مثل التنقل والطاقة والحماية من العواصف والأمطار الغزيرة والاستهلاك المستدام والمزيد.

تفضلوا بقبول فائق الاحترام
مارتينا ستال وجوليا وولرز
ستيفان روجينات

+++ Herausgeber: Bezirksamt Wandsbek +++ Herstellung: Lawaetz-Stiftung



Der Sommer-Stadtteilbeirat im Park (oben) mit anschließendem Grillfest (unten)



أخبار من تطوير المنطقة

مشاريع البداية

في يونيو، تم تقديم نتائج المرحلة الثانية من المشاركة في إعادة تصميم حديقة Tegelsberg. في نفس الوقت الذي يقام فيه مهرجان الألعاب الرياضية الممتعة لملاعب البناء، تم عرض الخطط المحدثة في الحديقة وأجاب مهندسو المناظر الطبيعية من HHvH على أسئلة الجيران وشرحوا إعادة التصميم المخطط لها.

من بين أمور أخرى، يمكن أن تؤخذ في الاعتبار الرغبة في ملعب لكرة السلة في الحديقة والرغبة في عدم التوقيع على منطقة للشواء في الجزء الجنوبي من الحديقة. يمكن تنزيل الجدول الذي يحتوي على جميع التعليقات، بما في ذلك تعليقات المهندسين المعماريين على الجدوى، من موقعنا على الإنترنت.

من المقرر أن تبدأ أعمال البناء في الربيع المقبل.

بدأت الأعمال الإنشائية للمبنى الجديد وتوسعة مركز الشباب. نحن نحفر ونحفر منذ نهاية مايو. عند وضع حجر الأساس للتمديد يوم ٢٣ سبتمبر ٢٠٢٢ من الساعة الواحدة ظهراً حتى الساعة الثالثة عصراً، أعلن عضو مجلس الشيوخ عن التنمية العمرانية د. يتوقع Stapelfeldt السيد Ritzenhoff، كما هو الحال مع مدير مكتب المنطقة من منطقة Wandsbek. سيتم أيضاً غرق كبسولة زمنية. أنت مدعو بشدة للقيام بذلك. الرجاء التسجيل معنا.

في ٢١ يوليو ٢٠٢٢، تم تقديم خطط إعادة تصميم المرافق الخارجية في مركز الشباب. جنباً إلى جنب مع الأطفال والشباب، درسنا أيضاً ما يمكن تصميمه معاً للتنفيذ لاحقاً في العام المقبل، على سبيل المثال أسرة الزهور أو المقاعد.



Reges Interesse an den Plänen zur Umgestaltung der Parkanlage

مجموعات العمل

نظمت مجموعة العمل المعنية بالشيخوخة، «أسبوع العمل من أجل الشيخوخة» في الفترة من ٢٠ إلى ٢٧ يونيو / حزيران بمجموعة واسعة من الأنشطة لكبار السن. كان الهدف هو جعل العديد من العروض المنتظمة في الحي مرئية وتشجيع السكان الأكبر سناً على البقاء نشطين أو أن يصبحوا نشطين. أقيمت «سوق الفرص» في نوربرت شميد بلاتز، تلاها حفل موسيقي. كانت هناك رحلة مشتركة مع عربات الريكاشة إلى السوق الأسبوعي في مستشفى زوم هيلينج جيست، و «كلونشاك» للمتطوعين، والتدريب على التنقل من قبل HVV، وأكثر من ذلك بكثير. يمكنك أن تقرأ عن العروض الأخرى وشركاء التعاون في البرنامج على موقعنا الإلكتروني.



Austausch über das Stadtteililogo beim Sommerbeirat

من أجل تطوير شعار للمنطقة مع الحي (لأن منطقتنا فريدة من نوعها!)، جمعت مجموعة عمل الشعار الأفكار والاقتراحات في شكل رسومات وشعارات وأوصاف الحي لمدة أربعة أسابيع تقريباً في يونيو. تم تقديم نتائج هذا الاستطلاع إلى المجلس الاستشاري للمنطقة الصيفية. بالإضافة إلى ذلك، كان هناك بالفعل رسومات أولية لشعار المنطقة، والتي يمكن للمشاركين من خلالها تحديد مفضلاتهم والمساهمة في المزيد من الأفكار. اعتباراً من ١٥ سبتمبر، ستتاح للجميع الفرصة لاختيار شعارهم المفضل من ثلاثة أشكال مختلفة. حتى عطلة الخريف في ١٠ أكتوبر، سيتم عرض الخيارات في نافذة المتجر بجوار Penny وعلى الإنترنت.

من المهم لأعضاء WG Transport أن يتم تضمين مجموعة متنوعة من وجهات النظر في إعادة تصميم الشوارع والمسارات في المنطقة.

من أجل التركيز على احتياجات الأشخاص ذوي الإعاقة، تم إجراء جولة حول موضوع إمكانية الوصول في يوليو مع مركز الاختصاص لإمكانية الوصول في هامبورغ.

لإعادة تصميم مناطق جانب الشارع، يتم حالياً فحص خيارات التصميم المختلفة من قبل القسم المسؤول في مكتب المنطقة. على هذا الأساس، سيتم تقديم الخطط المحتملة وخيارات المشاركة إلى مجموعة العمل والمجلس الاستشاري للمنطقة.

يعتبر مفهوم التنقل لمنطقة RISE جزءاً من مفهوم طاقة الحي (EQK)، والذي هو حالياً في مرحلة المناقصة. من أجل دمج اهتمامات ودراسة السكان في هذا المفهوم في مرحلة مبكرة، التقى أعضاء WG Transport مع مسؤول التنقل من قسم المناخ في مكتب مقاطعة، Wandsbek، Tim Rösler، في يوليو.



Rundgang zur Barrierefreiheit im öffentlichen Raum in Tegelsberg / Müssenredder

تلتزم Digital WG بتعزيز المهارات الرقمية في المنطقة، وخاصة بين كبار السن. في هذا الصيف، أخذ بعض الأعضاء الدورة التدريبية الإضافية لمدينة هامبورغ ليصبحوا مراسلين رقميين، لمساعدة الجيران على استخدام هواتفهم الذكية أو الأجهزة اللوحية أو أجهزة الكمبيوتر المحمولة.

يرغبون في الحصول على غرفة مجهزة رقمياً في الحي يمكن للجمهور الوصول إليها، حتى يتمكنوا من تقديم ورش عمل حول الموضوعات الرقمية أو تقديم جولات افتراضية أو، على سبيل المثال، إجراء إقرار ضريبي رقمي.

يجمع مقهى AG Internationales بين ثلاث رغبات للسكان مع عرضه: الرغبة في مقهى صغير لتبادل الجيران في نوربرت-شميد-بلاتز، والرغبة في مزيد من التكامل للجيران مع خلفية الهجرة والرغبة في تبادل العروض بعد الظهر. تبدأ القهوة والكعك والحي الشهرية في سبتمبر في المركز للجميع (Johannes-Büll-Weg ٥). كما يعد الاسم، سيكون هناك قهوة وكعك بسعر التكلفة. جميع الجيران الذين تتراوح أعمارهم بين ٩٩-٠٠ مدعوون بحرارة.

الأحداث

أسبوع لحماية المناخ

بالنسبة لتطوير منطقة RISE، يكون موضوع حماية المناخ دائماً في المقدمة، ويجب أن يساهم كل مشروع في إطار التمويل في حماية المناخ. معكم نريد أن نرى ما يمكننا القيام به جميعاً في نطاق إمكانياتنا. مع العديد من الشركاء، قمنا بتجميع برنامج متنوع لأسبوع المناخ من ١٩ إلى ٢٢ سبتمبر في TeMu. تتم جميع العروض في Norbert-Schmid-Platz. يرجى الرجوع إلى الملصق الموجود أعلى رمز الاستجابة السريعة لمعرفة الأوقات المحددة.

العروض تشمل ورشة دراجات،

مسرح سردي حول حماية البيئة والمناخ (للأطفال)، فحص توفير الكهرباء للمستأجرين،

التحقق من تأثير المناخ على أصحاب المنازل،

مقهى قراءة المناخ،

سوق البرغوث الليلي،

ليلة فيلم

و أكثر...



جميع العروض مجانية -

كل الناس مرحب بهم!

المزيد من التواريخ في الخريف

٢٠/٠٩ يوم الطفل العالمي (نوربرت شميد بلاتز)

٢١/٠٩ المجلس الاستشاري للمنطقة

٢٢/٠٩ قراءة المقهى

٢١،١٠. معرض الخريف في باوي

اخبار شورای منطقه

اعضای هیئت مشورتی منطقه TeMu مرتباً گرد هم می آمدند تا در مورد موضوعات جاری در منطقه مطلع شوند، درگیر شوند و در مورد برنامه های کاربردی صندوق احتمالی بحث و رأی گیری کنند. جلسه ماه مه تاریخ مهمی برای توسعه منطقه بود: در یک مرحله کاری فعال، اعضا پروژه های آتی و موضوعات مهم را در پنج گروه کاری زیر خلاصه کردند: WG Aging, WG Logo, WG Traffic, WG Digital, WG Café International. علاوه بر جلسات کارگروه، اعضا در جلسه اردیبهشت آرزو کردند که از جلسات شورای مشورتی منطقه برای شب های موضوعی در آینده نیز استفاده شود. در تاریخ ۰۹/۲۱ یک شورای مشورتی منطقه با تمرکز بر «حفاظت از آب و هوا در محل» در دبیرستان CvO برگزار خواهد شد.

هیئت مشاوره منطقه در ماه اوت نیز یک هیئت مشورتی ویژه بود، به عنوان یک ویژه تابستانی در پارک با کباب و یک گردهمایی خوب برگزار شد. تقریباً ۱۰۰ همسایه از این فرصت برای اطلاع از کار در هیئت مشاوره و آشنایی با همسایگان (جدید) استفاده کردند.

جلسه بعدی شورای مشورتی منطقه ۲۱ سپتامبر است. ۲۶،۱۰ ۲۳،۱۱،۲۰۲۲

Gebietsentwicklung

Tegelsberg/ Müssenredder

TeMu

Stadtteilbüro der
Lawaetz-Stiftung

Tegelsberg 25
22399 Hamburg

temu@lawaetz.de
040 / 20 90 66 14
www.stadtteilbuero-temu.de

@stadtteilbuero temu

DAS TEAM
Martina Stahl,
Julia Wohlers und
Stefan Rudschinat

SPRECHZEITEN
montags 10-12
dienstags 16-18
mittwochs nach Vereinbarung

+++ Translation +++



Alle Beiträge in Deutsch, Englisch, Arabisch, Farsi, Polnisch stehen digital über den QR-Code zum Download zur Verfügung.

NEWSLETTER

TeMu
Stadtteilbüro

+++ Ausgabe 04 +++ September 2022 +++ stadtteilbuero-temu.de

Konzert der Band Mischpoke auf dem Norbert-Schmid-Platz während der Aktionswoche Älterwerden



در صورت تمایل به کار در یکی از کارگروه ها، لطفاً در هر زمان که بخواهید از طریق تلفن، ایمیل و یا حضوری در ساعات اداری در دفتر منطقه با ما تماس بگیرید.

ویرایش چهارم برنامه توسعه منطقه RISE Tegelsberg / Mussenredder

ساکنین عزیز، فعالان و علاقمندان عزیز

در برنامه چهارم ما مروری بر چند ماه گذشته خواهید داشت، که در آن خواهید فهمید که در گروه های کاری در بهار و تابستان چه اتفاقی افتاده است، هیئت مشورتی منطقه چه کرده است و پروژه های شروع کننده در منطقه RISE چگونه پیشرفت کرده است. این عکس در هفته پیری گرفته شده است. در اینجا گروه Mischpoke در Norbert-Schmid-Platz اجرا کرد، هفته ای که توسط گروه کاری بزرگتر سازماندهی شد.

در چشم انداز صفحه ۲ ما اطلاعاتی به ویژه در مورد هفته آب و هوای آینده در سپتامبر ارائه می دهیم. این پیشنهاد از شما دعوت می کند تا فعالانه با جنبه های مختلف حفاظت از آب و هوا آشنا شوید، مانند تحرک، انرژی، محافظت در برابر طوفان و باران شدید، مصرف پایدار و موارد دیگر.

با احترام
مارتینا استال، جولیا وولرز
استفان روژینات

+++ Herausgeber: Bezirksamt Wandsbek +++ Herstellung: Lawaetz-Stiftung



Der Sommer-Stadtteilbeirat im Park (oben) mit anschließendem Grillfest (unten)



اخبار توسعه منطقه

پروژه های شروع کننده

در خردادماه نتایج مرحله دوم مشارکت در بازطراحی پارک تگلسبرگ ارائه شد. همزمان با جشنواره ورزشی-بازی-مفرح زمین بازی ساخت و ساز، نقشه های به روز شده در پارک به نمایش گذاشته شد و معماران منظر HHvH به سوالات همسایگان پاسخ دادند و طراحی مجدد برنامه ریزی شده را توضیح دادند. از جمله می توان به میل به زمین بسکتبال در پارک و عدم امضای فضای باربیکیو در قسمت جنوبی پارک توجه داشت. جدول با تمام بازخوردها، از جمله نظرات معماران در مورد امکان سنجی، را می توان از وب سایت ما دانلود کرد. کار ساخت و ساز قرار است بهار سال آینده آغاز شود.

کار ساخت ساختمان جدید و گسترش مرکز جوانان آغاز شده است. از اواخر اردیبهشت شروع به کندن و کندن کردیم. در مراسم گذاشتن سنگ بنای توسعه در ۲۳ سپتامبر ۲۰۲۲ از ساعت ۱۳:۰۰ تا ۱۵:۰۰، سناتور توسعه شهری، دکتر. Stapelfeldt منتظر آقای Ritzenhoff است، و همچنین مدیر دفتر منطقه از منطقه Wandsbek. یک کپسول زمان نیز غرق خواهد شد. از شما صمیمانه دعوت به عمل می آید. لطفاً با ما ثبت نام کنید

در ۲۱ ژوئیه ۲۰۲۲، طرح های طراحی مجدد امکانات فضای باز در مرکز جوانان ارائه شد. همراه با کودکان و جوانان، ما همچنین آنچه را که می توان با هم برای اجرای بعدی در سال آینده طراحی کرد، به عنوان مثال تخت گل یا نیمکت در نظر گرفتیم.



Reges Interesse an den Plänen zur Umgestaltung der Parkanlage

مجموعات العمل

گروه های کاری

کارگروه بزرگتر از ۲۰ تا ۲۷ سازماندهی شد. ژوئن «هفته پیری» با یک پیشنهاد رنگارنگ برای سالمندان. هدف این بود که بسیاری از پیشنهادات منظم در محله قابل مشاهده باشد و ساکنان مسن تر را تشویق به فعال ماندن یا فعال شدن کند. «بازار فرصت ها» و به دنبال آن کنسرتی در نوربرت-اشمید-پلاتز برگزار شد، سفری با ریکشاهها به بازار هفتگی در بیمارستان zum Heiligen Geist، گپ داوطلبانه، آموزش تحرک توسط HVV و موارد دیگر وجود داشت. پیشنهادات دیگر و شما می توانید در مورد شرکای همکاری در برنامه در وب سایت ما بخوانید.



Austausch über das Stadtteillogo beim Sommerbeirat

به منظور ایجاد یک لوگو برای منطقه همراه با محله (چون منطقه ما منحصر به فرد است!)، آرم AG ایده ها و پیشنهادات خود را در قالب نقاشی، شعار و توصیف محله به مدت تقریباً چهار هفته در ماه ژوئن جمع آوری کرد. نتایج این نظرسنجی در هیئت مشورتی منطقه تابستانی ارائه شد. علاوه بر این، اولین طرحها برای لوگوی منطقه وجود داشت، که شرکت کنندگان می توانستند موارد دلخواه خود را علامت گذاری کنند و ایده های بیشتری را ارائه کنند. از ۱۵،۰۹. همه این فرصت را دارند که لوگوی مورد علاقه خود را از بین سه نوع لوگو انتخاب کنند. تا تعطیلات پاییزی ۱۰،۱۰. گزینه ها در پنجره کنار پنی و آنلاین نمایش داده می شوند.

برای اعضای کارگروه ترافیک مهم است که هنگام بازطراحی جاده ها و مسیرهای منطقه، دیدگاه های متنوعی در نظر گرفته شود. به منظور تمرکز بر نیازهای افراد دارای معلولیت، توری با

موضوع دسترسی در ماه جولای همراه با مرکز صلاحیت برای دسترسی در هامبورگ برگزار شد. برای طراحی مجدد خیابان های فرعی، گزینه های مختلف طراحی در حال حاضر توسط دفتر تخصصی مسئول در دفتر منطقه در حال بررسی است. بر این اساس طرحها و فرصت های مشارکت احتمالی در کارگروه یا هیئت مشورتی منطقه ارائه می شود.

مفهوم تحرک برای منطقه RISE بخشی از مفهوم منطقه پر انرژی (EQK) است که در حال حاضر در مرحله مناقصه است. به منظور ادغام علایق و دانش ساکنان در این مفهوم در مراحل اولیه، اعضای AG Verkehr با تیم راسلر، افسر تحرک از کارکنان اقلیم اداره منطقه Wandsbek، در ماه جولای ملاقات کردند.



Rundgang zur Barrierefreiheit im öffentlichen Raum in Tegelsberg / Müssenredder

AG Digital متعهد به تقویت مهارت های دیجیتال در منطقه، به ویژه در میان سالمندان است. تابستان امسال، برخی از اعضا در دوره آموزشی بیشتر شهر هامبورگ برای تبدیل شدن به یک پیام رسان دیجیتال شرکت کردند تا به همسایگان کمک کنند تا از تلفن های هوشمند، تبلت یا لپ تاپ خود استفاده کنند. آنچه مورد نظر است اتاق مجهز به دیجیتال در منطقه است که در دسترس عموم باشد تا بتواند کارگاه های آموزشی در مورد موضوعات دیجیتال ارائه دهد، تورهای مجازی را ارائه دهد یا مثلاً اظهارنامه مالیاتی دیجیتال ارائه دهد.

کافه AG Internationales سه آرزوی ساکنان را با پیشنهاد خود ترکیب می کند: آرزوی یک کافه کوچک برای تبادل همسایگان در نوربرت-اشمید-پلاتز، آرزوی ادغام بیشتر

همسایگان با پیشنهاد مهاجرت و آرزوی مبادله بعدازظهرها. قهوه، یک و محله ماهانه از سپتامبر در مرکز برای همه شروع می شود (Johannes-Büll-Weg ۵). همانطور که از نام وعده داده می شود، قهوه و یک با قیمت تمام شده وجود خواهد داشت. از تمامی همسایگان ۰ تا ۹۹ ساله دعوت به عمل می آید.

مناسبت ها

یک هفته برای حفاظت از آب و هوا

برای توسعه منطقه RISE، موضوع حفاظت از آب و هوا همیشه در پیش زمینه است، هر پروژه در چارچوب بودجه باید به حفاظت از آب و هوا کمک کند. ما به همراه شما می خواهیم ببینیم که همه ما در محدوده امکانات خود چه کاری می توانیم انجام دهیم. با بسیاری از شرکا، ما یک برنامه متنوع برای هفته آب و هوا از ۱۹ تا ۲۲ سپتامبر در TeMu گردآوری کرده ایم. همه پیشنهادات در Norbert-Schmid-Platz انجام می شود. لطفاً برای زمان دقیق به پوستر بالای کد QR مراجعه کنید.

پیشنهادات شامل

کارگاه دوچرخه سواری
تئاتر روایی با موضوع حفاظت از محیط زیست و آب و هوا (برای کودکان)
چک پس انداز برق برای مستاجران، بررسی تأثیر آب و هوا برای صاحبان خانه، کافه خواندن آب و هوا، بازار فروش شبانه، یک شب سینمایی و بیشتر...



همه پیشنهادات رایگان است - همه مردم خوش آمدید!

تاریخ های بیشتر در پاییز

۲۰/۰۹ روز جهانی کودک (نوربرت اشמיד پلاتز)

۲۱/۰۹ هیئت مشورتی ناحیه

۲۲/۰۹ کافه خواندن

۲۱،۱۰. نمایشگاه پاییزی در Baui

Wiadomości z rady dzielnicy

Członkowie okręgowej rady doradczej TeMu ponownie spotykali się regularnie, aby otrzymywać bieżące informacje na temat aktualnych tematów w tym obszarze, aby się zaangażować oraz dyskutować i głosować nad wnioskami o fundusze awaryjne. Majowe spotkanie było ważną datą dla rozwoju obszaru: W aktywnej fazie pracy członkowie podsumowali nadchodzące projekty i ważne tematy w następujących pięciu grupach roboczych: WG Aging, WG Logo, WG Traffic, WG Digital, WG Café International . Oprócz spotkań grup roboczych członkowie majowego spotkania życzyli sobie, aby w przyszłości posiedzenia okręgowej rady doradczej były również wykorzystywane na wieczory tematyczne. Dnia 21.09 W liceum CvO odbędzie się okręgowa rada doradcza zajmująca się tematem „Ochrona klimatu na miejscu”.

Powiatowa rada doradcza w sierpniu była także specjalną radą doradczą, odbywała się jako letni specjał w parku z grillem i miłym spotkaniem. Prawie 100 sąsiadów skorzystało z tej okazji, aby dowiedzieć się o pracy w radzie doradczej i poznać (nowych) sąsiadów.

Kolejne posiedzenie Okręgowej Rady Konsultacyjnej odbędzie się 21 września. 26.10. & 23.11.2022



Der Sommer-Stadtteilbeirat im Park (oben) mit anschließendem Grillfest (unten)



Gebietsentwicklung

Tegelsberg/ Müssenredder

TeMu

Stadtteilbüro der
Lawaetz-Stiftung

Tegelsberg 25
22399 Hamburg

temu@lawaetz.de
040 / 20 90 66 14
www.stadtteilbuero-temu.de



@stadtteilbuero temu

DAS TEAM

Martina Stahl,
Julia Wohlers und
Stefan Rudschinat

SPRECHZEITEN

montags 10-12
dienstags 16-18
mittwochs nach Vereinbarung

+++ Translation +++



Alle Beiträge in Deutsch, Englisch, Arabisch, Farsi, Polnisch stehen digital über den QR-Code zum Download zur Verfügung.

NEWSLETTER

TeMu

Stadtteilbüro

+++ Ausgabe 04 +++ September 2022 +++ stadtteilbuero-temu.de

Konzert der Band Mischpoke auf dem Norbert-Schmid-Platz während der Aktionswoche Älterwerden



Czwarta edycja biuletynu dotyczącego rozwoju obszarów RISE Tegelsberg / Mussenredder

Drodzy Mieszkańcy, Drodzy Aktywni i Zainteresowani,

W naszym czwartym biuletynie znajdziesz przegląd ostatnich kilku miesięcy, w którym dowiesz się, co działo się w grupach roboczych wiosną i latem, co zrobiła okręgowa rada doradcza i jak postępowały projekty startowe w obszarze RISE. Zdjęcie zostało zrobione podczas Tygodnia Starzenia. Tutaj na Norbert-Schmid-Platz wystąpił zespół Mischpoke, tydzień zorganizowany przez starzejącą się grupę roboczą.

W przypadku zainteresowania pracą w

jednej z grup roboczych prosimy o kontakt telefoniczny, mailowy lub osobiście w godzinach pracy urzędu powiatowego.

W prognozie na stronie 2 podajemy informacje w szczególności o nadchodzącym tygodniu klimatycznym we wrześniu. Oferta zaprasza do aktywnego poznania różnych aspektów ochrony klimatu, np. mobilności, energii, ochrony przed burzami i ulewnymi deszczami, zrównoważonej konsumpcji i nie tylko.

Z poważaniem
Martina Stahl, Julia Wohlers
Stefan Rujinat

+++ Herausgeber: Bezirksamt Wandsbek +++ Herstellung: Lawaetz-Stiftung

Wiadomości z rozwoju obszaru projekty startowe

W czerwcu zaprezentowano wyniki drugiej fazy udziału w przebudowie parku Tegelsberg. W tym samym czasie, w którym odbywał się festiwal sportu i zabawy na placu zabaw, zaktualizowane plany były prezentowane w parku, a architekci krajobrazu z HHvH odpowiadali na pytania sąsiadów i wyjaśniali planowany przeprojektowanie.

Można było m.in. wziąć pod uwagę chęć posiadania boiska do koszykówki w parku oraz chęć niepodpisywania miejsca na grilla w południowej części parku. Tabelę ze wszystkimi opiniami, w tym komentarzami architektów na temat wykonalności, można pobrać z naszej strony internetowej.

Prace budowlane mają się rozpocząć wiosną przyszłego roku.

Rozpoczęły się prace budowlane przy nowym budynku i rozbudowie centrum młodzieżowego. Kopamy i kopiemy od końca maja. Podczas wmurowania kamienia węgielnego pod rozbudowę w dniu 23 września 2022 r. w godzinach od 13:00 do 15:00 Senator ds. Rozwoju Miast dr. Stapelfeldt oczekuje pana Ritzenhoffa, podobnie jak kierownik biura okręgowego z okręgu Wandsbek. Zatopiona zostanie również kapsuła czasu. Serdecznie zapraszamy. Zarejestruj się u nas.

21 lipca 2022 r. w centrum młodzieżowym zaprezentowano plany przeprojektowania obiektów plenerowych. Wspólnie z dziećmi i młodzieżą zastanawialiśmy się też, co można wspólnie zaprojektować do późniejszej realizacji w przyszłym roku, np. kwietniki czy ławki.

Reges Interesse an den Plänen zur Umgestaltung der Parkanlage



grupy robocze

Starzejąca się grupa robocza zorganizowana w dniach 20.-27. Czerwiec „Tydzień Dorastania” z kolorową ofertą dla seniorów. Celem było uwidocznienie wielu regularnych ofert w okolicy i zachęcenie starszych mieszkańców do aktywności lub aktywności. Na Norbert-Schmid-Platz odbył się „Market of Opportunities”, a następnie koncert, wycieczka riksami na cotygodniowy targ w Hospital zum Heiligen Geist, chat z wolontariuszami, szkolenie z mobilności przy HVV i wiele innych. O pozostałych ofertach oraz o partnerach współpracy można przeczytać w programie na naszej stronie internetowej.

Austausch über das Stadtteillogo beim Sommerbeirat



W celu opracowania logo dla dzielnicy wraz z sąsiedztwem (bo nasza dzielnica jest wyjątkowa!), logo AG przez prawie cztery tygodnie czerwca zbierało pomysły i sugestie w postaci rysunków, haseł i opisów dzielnicy. Wyniki tego badania zostały zaprezentowane na letniej radzie doradczej okręgu. Ponadto powstały już pierwsze szkice do logo dzielnicy, z których uczestnicy mogli zaznaczyć swoich faworytów i wnieść kolejne pomysły. Od 15.09. każdy ma możliwość wyboru swojego ulubionego logo z trzech wariantów logo. Do jesiennych wakacji 10.10. opcje są wyświetlane w oknie obok Penny i online.

Dla członków Grupy Roboczej ds. Ruchu ważne jest, aby przy przeprojektowywaniu dróg i ścieżek na tym obszarze uwzględniano różnorodne perspektywy.

Aby skoncentrować się na potrzebach osób niepełnosprawnych, w lipcu odbyła się wy-

cieczka na temat dostępności wraz z Centrum Kompetencyjnym ds. Dostępności w Hamburgu. W celu przeprojektowania bocznych ulic, różne opcje projektowe są obecnie badane przez odpowiedzialne biuro specjalistyczne w urzędzie dzielnicy. Na tej podstawie w grupie roboczej lub okręgowej radzie doradczej przedstawiane są możliwe plany i możliwości udziału.

Koncepcja mobilności dla obszaru RISE jest częścią koncepcji okręgu energetycznego (EQK), która jest obecnie w fazie przetargu. W celu włączenia zainteresowań i know-how mieszkańców do tej koncepcji na wczesnym etapie, członkowie AG Verkehr spotkali się w lipcu z Timem Röslerem, specjalistą ds. mobilności z pracowników ds. klimatu urzędu powiatowego Wandsbek.



Rundgang zur Barrierefreiheit im öffentlichen Raum in Tegelsberg / Müssenredder

AG Digital angażuje się we wzmacnianie umiejętności cyfrowych w dystrykcie, zwłaszcza wśród seniorów. Tego lata niektórzy członkowie wzięli udział w kursie szkoleniowym miasta Hamburg, aby stać się cyfrowym komunikatorem, aby pomóc sąsiadom w korzystaniu ze smartfonów, tabletów lub laptopów. Pożądana jest cyfrowo wyposażona sala w dzielnicy, która jest dostępna dla publiczności, aby móc organizować warsztaty na tematy cyfrowe, oferować wirtualne wycieczki lub na przykład składać cyfrowe zeznanie podatkowe.

AG Internationales Café łączy ze swoją ofertą trzy życzenia mieszkańców: pragnienie małej kawiarni na sąsiedzką wymianę na Norbert-Schmid-Platz, pragnienie większej integracji sąsiadów ze środowisk migracyjnych oraz pragnienie wymiany ofert popołudniowych.

Miesięczna kawa, ciasto i sąsiedztwo rozpoczyna się we wrześniu w centrum dla wszystkich (Johannes-Büll-Weg 5). Jak sama nazwa obiecuje, będzie kawa i ciasto w cenie. Serdecznie zapraszamy wszystkich sąsiadów w wieku 0-99 lat.

Wydarzenia

Tydzień ochrony klimatu

Dla rozwoju obszaru RISE temat ochrony klimatu jest zawsze na pierwszym planie, każdy projekt w ramach dofinansowania powinien wnieść wkład w ochronę klimatu. Razem z Wami chcemy zobaczyć, co wszyscy możemy zrobić w ramach naszych możliwości. Wraz z wieloma partnerami przygotowaliśmy zróżnicowany program na tydzień klimatyczny od 19 do 22 września w TeMu. Wszystkie oferty odbywają się na Norbert-Schmid-Platz. Dokładne godziny można znaleźć na plakacie nad kodem QR.

Oferty obejmują warsztat rowerowy, teatr narracyjny o ochronie środowiska i klimatu (dla dzieci), sprawdzenie oszczędności energii elektrycznej dla najemców, kontrola wpływu na klimat dla właścicieli domów, kawiarnia czytania klimatu, nocny pchli targ, wieczór filmowy i więcej...

Wszystkie oferty są bezpłatne - Wszyscy są mile widziani!



więcej randek na jesieni

09/20 Światowy Dzień Dziecka (Norbert-Schmid-Platz)

21.09 Okręgowa Rada Doradcza

22.09 kawiarnia z czytaniem

21.10. Jesienny jarmark na Baui